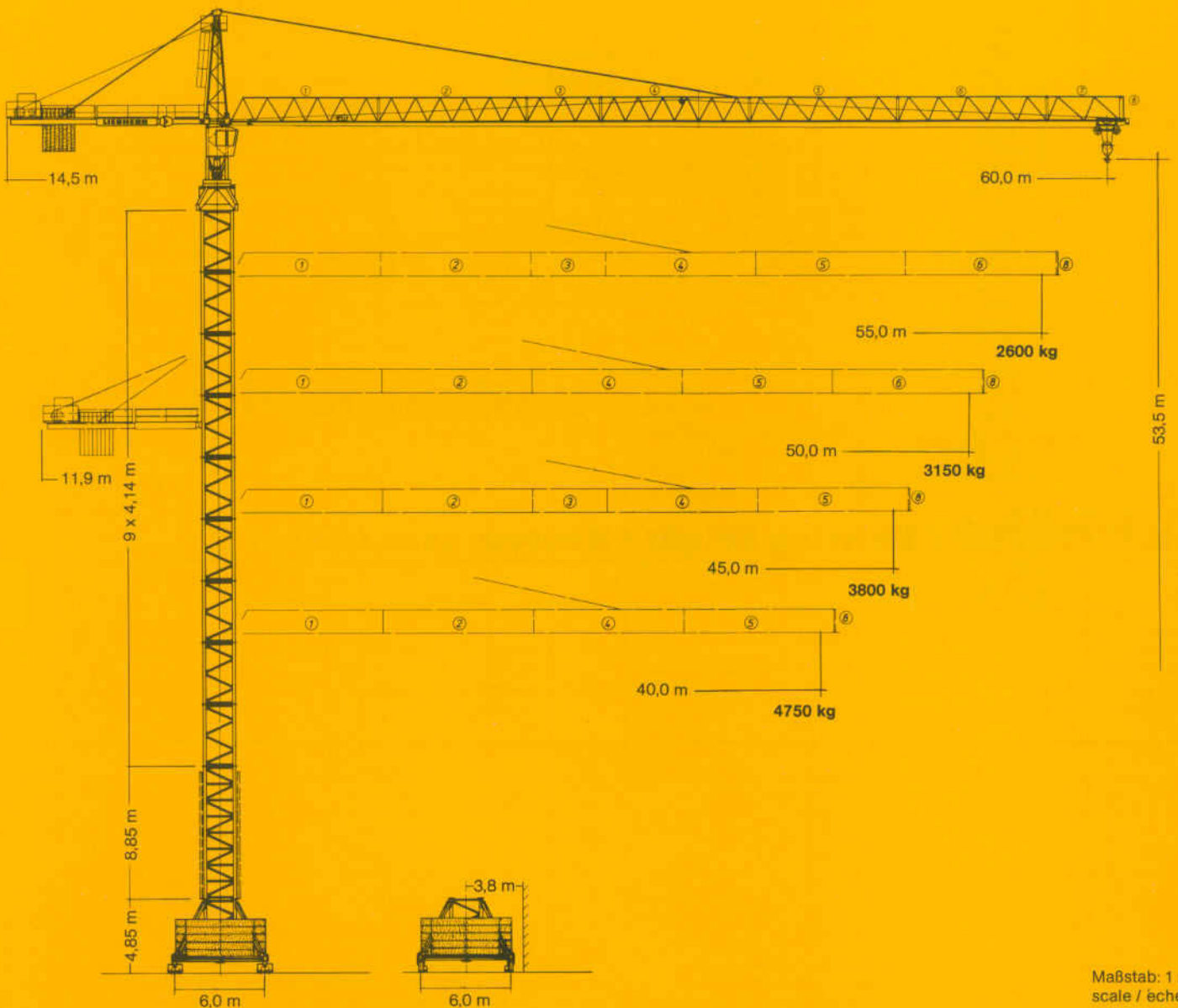


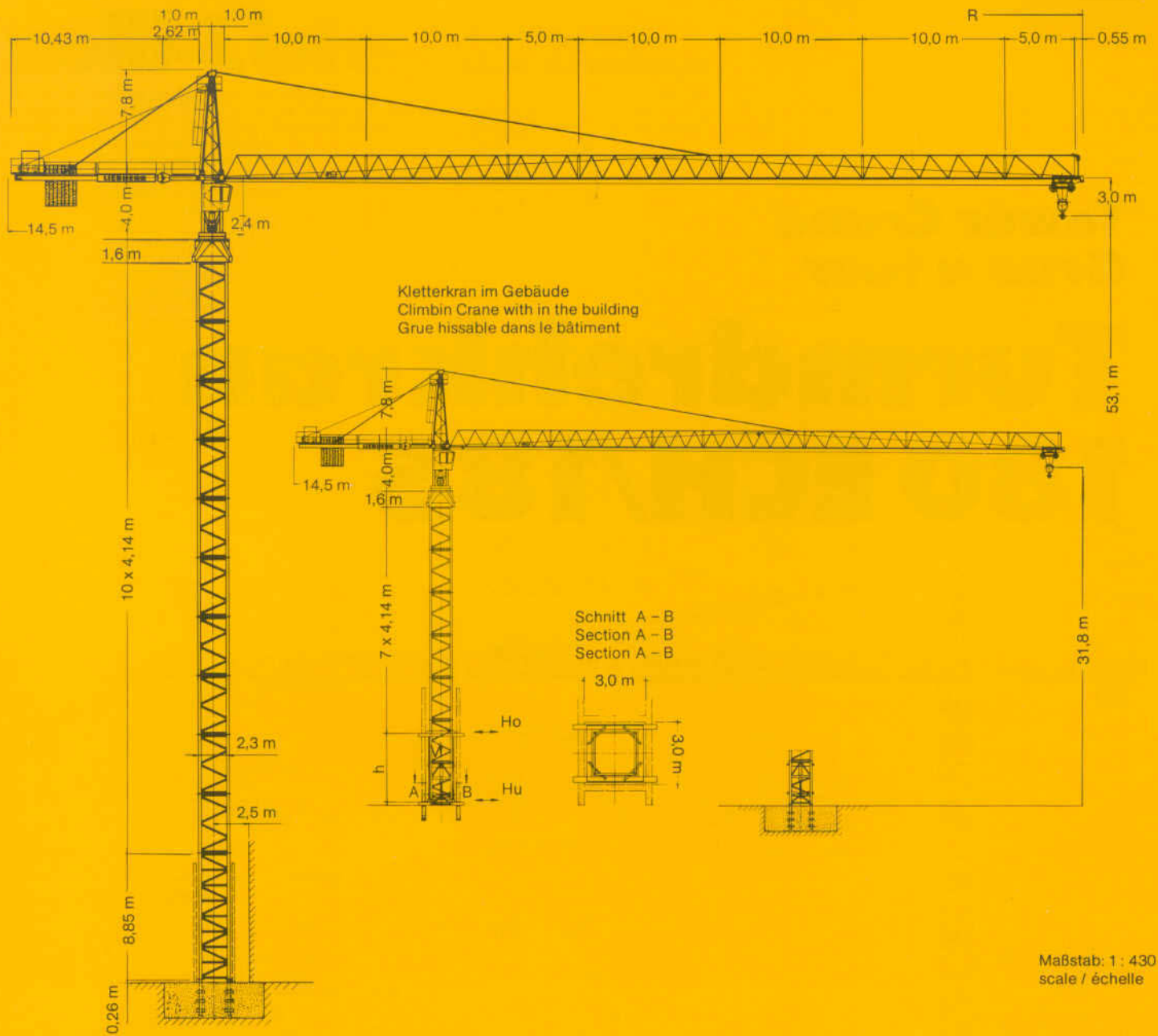
**Tower Crane  
Grue à tour**

# Turmdrehkran 180 ECH/185



Maßstab: 1 : 430  
scale / échelle

# LIEBHERR



## Hubhöhe / Hoisting height / Hauteur sous crochet

Anzahl der Turmstücke Number of tower sections Nombre d'éléments de mât	Hubhöhe Hoisting height Hauteur sous crochet	
	stationär stationary sur pieds de scellement m	fahrbar mobile roulante sur rails m
0	11,7	16,2
1	15,8	20,3
2	19,9	24,5
3	24,1	28,6
4	28,2	32,8
5	32,4	36,9
6	36,5	41,0
7	40,6	45,2
8	44,8	49,3
9*	48,9	53,5
10*	53,1	

\* Führungsstück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage.  
Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées sur demande.

# 180 ECH/185

# Daten für fahrbaren Kran

## Data for rail-going crane

## Caractéristiques pour grue sur rails

Radstand Wheel gauge Empattement	6,0 m/6,0 m
Spurweite Track gauge Ecartement de la voie	6,0 m/6,0 m

Innenkurvenradius Interior curve radius Rayon de courbe intérieure	12,0 m
Konstruktionsgewicht (max. Hakenhöhe + Ausladung) Dead weight (max. hoisting height + radius) Poids de construction (Hauteur sous crochet max. + portée)	69500 kg

# Ausladung und Tragfähigkeit

## Radius and capacity

## Portée et charge

Auslegerlänge Length of jib Longueur de fleche (Schwenkradius Slewing radius Rayon de rotation) m	Max. Tragfähigkeit Max. capacity Charge max. m/kg	Ausladung und Tragfähigkeit m/kg Radius and capacity Portée et charge																					
		19,0	20,0	23,0	26,0	28,0	30,0	31,0	33,0	35,0	37,0	39,0	40,0	41,0	43,0	45,0	48,0	50,0	51,0	53,0	55,0	57,0	60,0
60,0 (R = 61,6)	2,4 - 17,3 10000	9010	8510	7260	6310	5790	5340	5130	4760	4440	4150	3880	3760	3650	3440	3240	2980	2820	2750	2610	2480	2360	2200
55,0 (R = 56,6)	2,4 - 17,9 10000	9360	8830	7540	6560	6020	5550	5340	4960	4620	4320	4050	3920	3810	3590	3380	3110	2950	2880	2730	2600		
50,0 (R = 51,6)	2,4 - 18,8 10000	9880	9330	7980	6940	6370	5880	5660	5260	4900	4590	4300	4170	4050	3820	3600	3320	3150					
45,0 (R = 46,6)	2,4 - 19,6 10000	10000	9780	8370	7280	6690	6180	5950	5530	5160	4830	4530	4390	4260	4020	3800							
40,0 (R = 41,6)	2,4 - 20,9 10000	10000	10000	8990	7830	7200	6660	6410	5960	5570	5210	4900	4750										

# Geschwindigkeiten

## Speeds

## Vitesses

	U/min. 0,7 sl./min tr./min	2 x 5,0 kW
	11,0 / 37,0 / 75,0 m/min	5,0 kW
	25,0 m/min	2 x 7,5 kW

Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage	Gang Gear Rapport	kg	m/min
34,0 / 30,0 kW Elmag Hubhöhe 63,5 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	1	10000	1,2 / 12,0
	2	4000	4,0 / 39,0
	3	1800	8,0 / 78,0
61,0 kW Elmag Hubhöhe 100,0 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	1	10000	1,7 / 17,0
	2	4800	5,8 / 58,0
	3	2440	11,4 / 114,0

Technische Kenngröße nach BGL

2125-0180

Technical nominal size according to the construction machinery list (BGL)

Grandeur caractéristique suivant le barème d'emploi des appareils (BGL)

Gesamtmotorenleistung mit 34 kW-Hubwerk 64,0 kW

Total motor output with hoist gear

Puissance totale des moteurs avec mécanisme de levage

Gesamtanschlußwert (bei Gleichzeitigkeitsfaktor von 0,8) 71,0 kVA

Total power requirement (with a simultaneity factor of 0,8)

Puissance totale requise (avec un facteur de simultanéité de 0,8)

61 kW-Hubwerk 91,0 kW

hoist gear

mécanisme de levage

90,0 kVA

# Technische Daten - Technical data

# Caractéristiques techniques

# Kolli-Liste

# Packing List Liste de colisage

Pos. Item Rep.	Anzahl Quantity Qté	Benennung Description Désignation	Diese Liste kann nicht zur Ermittlung des kleinsten Transportvolumens verwendet werden. This list cannot be used for the calculation of the smallest transport volume. Cette liste ne peut pas être utilisée pour la calculation du plus petit volume de transport.	Länge m Length m Longueur m	Breite m Width m Largeur m	Höhe m Height m Hauteur m	Einzelgew. kg Unit weight kg Poids unitaire kg	Gesamtgew. kg Total weight kg Poids total kg
1	2	Fahrschemel mit Antrieb Rail bogie with drive Bogie moteur		1,46	0,84	0,87	1080	2160
2	2	Fahrschemel ohne Antrieb Rail bogie without drive Bogie fou		1,15	0,6	0,87	800	1600
3	1	Tragholm lang Support arm long Longeron long		9,1	0,82	0,74		1350
4	2	Tragholm kurz Support arm short Longeron court		4,41	0,62	0,71	615	1230
5	2	Randträger Border support Traverse		5,48	0,11	0,16	118	572
6	4	Stützholm Support strut Hauban de châssis		4,23	0,17	0,25	275	1100
7	1	Führungsstück kpl. Guide section cpl. Cage télescopique cpl.		8,39	2,80	2,5		4070
8	1	Unterbau-Turmstück Undercarriage tower section Mât de châssis		3,73	2,52	2,52		1950
9	9	Turmstück Tower section Élément de mât		4,14	2,30	2,30	2050	18450
10	10	Grundturmstück Base tower section Mât de base		8,85	2,3	2,3		20500
11	1	Drehbühne kpl. mit Kugeldrehkranz und Kud-Auflage Slewing platform cpl. with ball slewing ring and ring support Ensemble mât cabine avec pivot et couronne d'orientation		6,0	2,74	2,65		4065
12	1	Turmspitze Tower head section Porte-flèche		7,9	1,9	1,6		8100
13	1	Gegenausleger-Anlenkstück Counter-jib heel section Pied de contre-flèche		2,9	1,6	0,8		1750
14	1	Gegenausleger-Endstück mit Gegenausleger-Abspannung Counter-jib end section with counter-jib tie-bars Pointe de contre-flèche avec tirants de contre-flèche		10,65	2,4	0,8		740
15	1	Hubwerkseinheit Hoist gear unit Treuril de levage		3,6	2,4	1,8		3040
16	1	Ausleger-Anlenkstück mit Ausleger-Abspannung Jib heel section with jib tie-bars Pied de flèche avec tirants de flèche		10,21	1,48	1,9	①	2010 1100
17.1	1	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément interm. de flèche		10,3	1,48	1,9	②	1320
17.2	4						③	1400
17.3	4						④	1080
17.4	4						⑤	720
18.1	2	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément interm. de flèche		5,3	1,48	1,9	⑥	710
18.2	2						⑦	340
19	1	Ausleger-Kopfstück Jib head Pointe de flèche		0,6	1,48	2,0	⑧	160
20	1	Laufkatze Trolley Chariot de distribution		1,85	1,65	1,1		360
21	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse Hydraulic unit, supporting and climbing cross members Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage		2,3	1,1	1,0		1100
22	1	Kiste mit Kleinteilen, Seilen und Fundamentwinkeln Crate with small parts, ropes and foundation angle irons Caisse contenant des accessoires, câbles et pieds de scellement		1,1	1,0	1,24		1500

Datenblatt Nr. 120 P – 2614 H 1 DIN 15018 – 07.88  
Data sheet  
Feuille de caractéristiques

Konstruktionsänderungen vorbehalten!  
Subject to alterations!  
Sous réserves de modifications!

Printed in Fed. Rep. of Germany

**Nehmen Sie Kontakt auf mit  
Contact**

**Mettez-vous en rapport avec**

**LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-7950 Biberach an der Riss 1,  
Telefon (0 73 51) 41-0, Telex 71802, Telefax (0 73 51) 412 25**